



# Dell PowerEdge FX2 Getting Started With Your System

Začínáme se systémem | Τα πρώτα βήματα στο σύστημά σας

**⚠ WARNING:** Before installing your system in the rack, follow the safety and rack installation instructions included in the rack documentation.

**📄 NOTE:** The documentation set for your system is available at [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals). Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.

**📄 NOTE:** For information on the sled(s), see the Getting Started With Your System document shipped with the sled(s).

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před instalací systému do racku si přečtěte pokyny k bezpečnosti a instalaci racku, které jsou součástí dokumentace k racku.

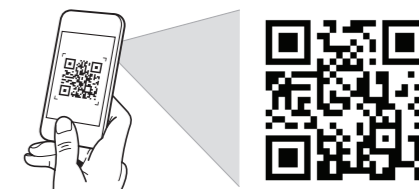
**📄 POZNÁMKA:** Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals). Dávajte vždy pozor, zda nejsou k dispozici aktualizace, a tyto aktualizace čtěte jako první. Často mohou nahrazovat informace z jiných dokumentů.

**📄 POZNÁMKA:** Informace o ližinách naleznete v dokumentu Začínáme se systémem, který je dodáván s ližinami.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού εγκαταστήσετε το σύστημά σας στο rack, ακολουθήστε τις οδηγίες που αφορούν θέματα ασφάλειας και εγκατάστασης του rack και περιλαμβάνονται στην τεκμηρίωση του rack.

**📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals). Φροντίστε να ελέγχετε πάντα μήπως υπάρχουν ενημερωμένες εκδόσεις και να τις διαβάσετε πρώτα γιατί συχνά αντικαθιστούν τις πληροφορίες που υπήρχαν σε άλλα έγγραφα.

**📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για πληροφορίες όσον αφορά τα έλκηθρα, ανατρέξτε στο έγγραφο «Τα πρώτα βήματα στο σύστημά σας» το οποίο παραλάβατε μαζί με τα έλκηθρα.



Quick Resource Locator  
[dell.com/QRL/Server/PEFX2](http://dell.com/QRL/Server/PEFX2)

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů.

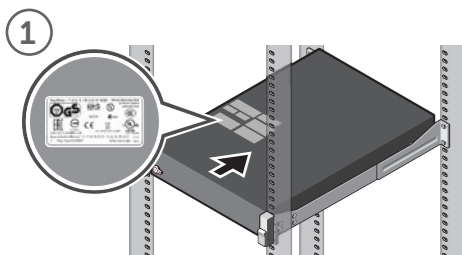
Αναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

**⚠ WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.  
**⚠ CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.  
**📄 NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your system.

**⚠ VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.  
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ označuje potenciální poškození hardwaru nebo ztrátu dat v případě nerespektování pokynů.  
**📄 POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které pomáhají systému lépe využít.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει ότι υπάρχει το ενδεχόμενο να προκληθεί υλική ζημιά, τραυματισμός ή θάνατος.  
**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ΠΡΟΣΟΧΗ υποδεικνύει ότι υπάρχει το ενδεχόμενο να προκληθεί ζημιά στο υλισμικό ή απώλεια δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.  
**📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα το σύστημά σας.

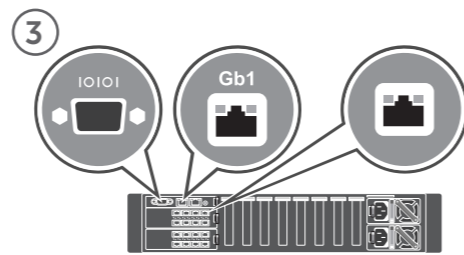
## Setting up your system | Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας



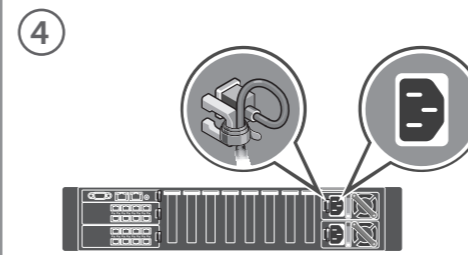
1. Install the enclosure in the rack and read the system electrical rating information on top of the system. Nainstalujte šasi do racku a přečtěte si údaje o výpočtovém elektrickém výkonu systému v horní části systému. Εγκαταστήστε το περίβλημα στο rack και διαβάστε τις πληροφορίες για την ηλεκτρική διαβάθμιση του συστήματος οι οποίες βρίσκονται στην επάνω πλευρά του. 1.



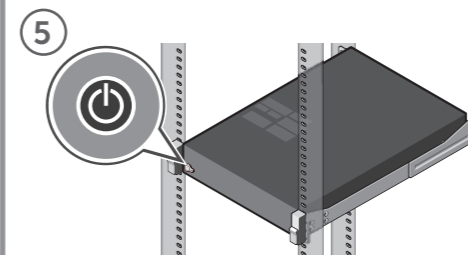
2. Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional). Připojte klávesnici, myš nebo monitor (volitelně). Συνδέστε το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και την οθόνη (προαιρετικά).



3. Connect the CMC and I/O modules. Připojte moduly CMC a I/O. Συνδέστε τις λειτουργικές μονάδες CMC και I/O.



4. Connect the system to a power source and secure the power cables. Připojte systém ke zdroji napájení a zajistěte napájecí kabely. Συνδέστε το σύστημα σε πηγή ισχύος και στερεώστε καλά τα καλώδια τροφοδοσίας.



5. Turn on the system. Zapněte systém. Ενεργοποιήστε το σύστημα.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell). Save all software media that shipped with your system. These media are BACKUP copies of the software installed on your system.

## Licenční smlouva společnosti Dell s koncovým uživatelem

Než začnete systém používat, přečtěte si licenční smlouvu společnosti Dell k softwaru dodávanou se systémem. Jestliže ustanovení dané smlouvy nepřijímáte, přejděte na adresu [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell). Veškerá média se softwarem dodávaná se systémem si uložte. Tato média představují záložní kopie daného softwaru nainstalovaného do systému.

## Συμφωνία αδειοδότησης της Dell για τον τελικό χρήστη

Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα σας, διαβάστε τη «Συμφωνία αδειοδότησης λογισμικού της Dell» που το συνοδεύει όταν το παραλάβετε. Αν δεν αποδέχεστε τους όρους της συμφωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell). Φυλάξτε σε ασφαλές σημείο όλα τα μέσα λογισμικού που συνοδεύουν το σύστημά σας όταν το παραλάβετε. Τα μέσα αυτά είναι ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ των λογισμικών που είναι εγκατεστημένα στο σύστημά σας.

## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see the Owner's Manual at [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

### Power rating per power supply unit

1100 W AC (1050 W for low line); 90 – 264 V AC; 394 BTU/hr maximum heat dissipation; 25 A maximum inrush current.  
1600 W AC (Intended usage 200 – 240 V; 800 W low line intended usage 100 – 120 V); 475 BTU/hr maximum heat dissipation; 25 A maximum inrush current.

**NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase to phase voltage not exceeding 230 V.

**Maximum operation ambient temperature:** 10°C – 35°C

For information on supported expanded operating temperature range and configurations, see [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

## Technické údaje

Následující specifikace obsahují pouze informace, které musí být se systémem dodány dle zákona. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete v Uživatelské příručce na adrese [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

### Jmenovitý výkon jednotky zdroje napájení

1100 W stříd. (1050 W pro dolní limit linky); 90–264 V stříd.; maximální únik tepla 394 BTU/h; maximální zatěžovací ráz 25 A.  
1600 W stříd. (očekávané využití 200–240 V; 800 W dolní limit očekávaného využití linky 100–120 V); maximální únik tepla 475 BTU/h; maximální zatěžovací ráz 25 A.

**POZNÁMKA:** Tento systém je rovněž určen pro účely připojení k napájecím systémům IT, u nichž mezifázové napětí nepřekračuje 230 V.

**Maximální provozní teplota okolního prostředí:** 10 °C–35 °C

Informace o podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot a konfiguracích naleznete na adrese [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

## Τεχνικές προδιαγραφές

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Αν θέλετε να δείτε μια πλήρη λίστα με τις ισχύουσες προδιαγραφές για το σύστημά σας, ανατρέξτε στο «Εγχειρίδιο κατόχου» στην ιστοσελίδα [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

### Διαβάθμιση ισχύος ανά μονάδα τροφοδοτικού

1100 W AC (1050 W για γραμμή χαμηλής τάσης)- 90 – 264 V AC- μέγιστη κατανάλωση ισχύος 394 BTU/ώρα- μέγιστο ρεύμα εκκίνησης 25 A.  
1600 W AC (προβλεπόμενη χρήση 200 – 240 V- 800 W για γραμμή χαμηλής τάσης με προβλεπόμενη χρήση 100 – 120 V)- μέγιστη θερμική κατανάλωση 475 BTU/ώρα- μέγιστο ρεύμα εκκίνησης 25 A.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το συγκεκριμένο σύστημα είναι σχεδιασμένο και για να συνδέεται σε συστήματα ισχύος IT όπου η τάση μεταξύ των φάσεων δεν υπερβαίνει τα 230 V.

**Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία:** 10°C – 35°C

Για πληροφορίες όσον αφορά την υποστηριζόμενη διευρυμένη περιοχή τμών θερμοκρασίας κατά τη λειτουργία και για τις συνδεσμολογίες, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).





# Dell PowerEdge FX2 Getting Started With Your System

Rozpoczynanie pracy z systemem | Upoznavanje sa sistemom | Sisteminizi Kullanmaya Başlarken

- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed zainstalowaniem systemu na stelażu należy wykonać zalecenia dotyczące bezpieczeństwa oraz zainstalować stelaż zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w dokumentacji stelaża.
- 📄 UWAGA:** Pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals). Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy zapoznać się z najnowszymi aktualizacjami dokumentacji, ponieważ informacje w nich zawarte zastępują informacje dostarczone w innych dokumentach.
- 📄 UWAGA:** Aby uzyskać informacje o modułach, zobacz dokument Rozpoczynanie pracy z systemem, dostarczony z modulem (modułami).

- ⚠ UPOZORENJE:** Pre instalacije sistema u rek, pročítajte uputstva za bezbednost i instalaciju u rek, koja se nalaze u dokumentaciji reka.
- 📄 NAPOMENA:** Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals). Uvek proverite da li postoje ispravke i prvo pročítajte ispravke jer one obično zamenjuju informacije u drugim dokumentima.
- 📄 NAPOMENA:** Informacije o uložak(cima) potražite u dokumentu „Upoznavanje sa sistemom“ koji ste dobili uz uložak(ške).

- ⚠ UYARI:** Sisteminizi rafa monte etmeden önce, raf belgelerinde yer alan güvenlik ve raf kurulum talimatlarını uygulayın.
- 📄 NOT:** Sisteminiz için belge ayarını [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals) adresinde bulabilirsiniz. Güncellemeleri her zaman kontrol edin ve sık sık diğer belgelerdeki bilgileri geçersiz kıldıkları için öncelikle güncellemeleri okuyun.
- 📄 NOT:** Kızak/kızaklar hakkında daha fazla bilgi almak için kızak/kızaklar ile birlikte gönderilen Sisteminizi Kullanmaya Başlarken belgesine bakın.

**Quick Resource Locator**  
[dell.com/QRL/Server/PEFX2](http://dell.com/QRL/Server/PEFX2)

Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów.

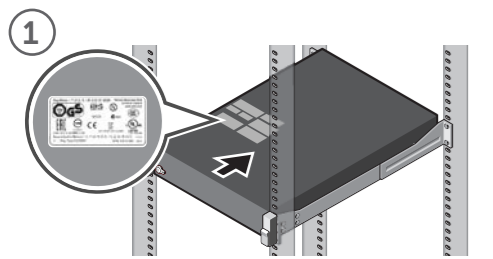
Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema.

Nasil yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.

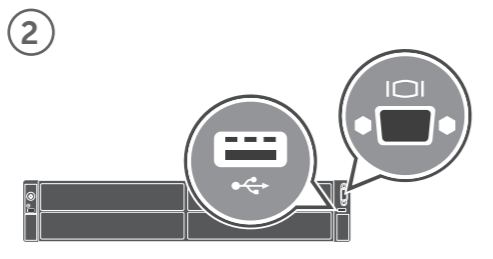
- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.
- ⚠ PRZESTROGA:** Napis PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których nieprzestrzeganie instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub utraty danych.
- 📄 UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system.

- ⚠ UPOZORENJE:** UPOZORENJE ukazuje na opasnost od oštećenja opreme, telesnih povreda ili smrti.
- ⚠ OPREZ:** Oznaka OPREZ ukazuje na moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka ukoliko se uputstva ne poštuju.
- 📄 NAPOMENA:** Oznaka NAPOMENA ukazuje na važne informacije koje vam pomažu da koristite sistem na najbolji način.
- ⚠ UYARI:** UYARI, mülk hasarı, kişisel yaralanma veya ölüm potansiyeline işaret eder.
- ⚠ DİKKAT:** DİKKAT, talimatlar izlenmediği takdirde donanımın zarar görmesi veya veri kaybı ihtimalinin bulunduğu işaret eder.
- 📄 NOT:** NOT, bilgisayarınızdan daha iyi yararlanmanıza yardımcı olan önemli bilgileri gösterir.

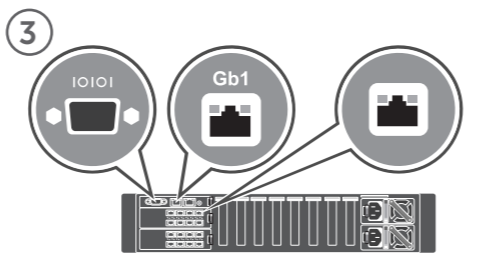
## Konfigurowanie systemu | Podešavanje sistema | Sisteminizin kurulumu



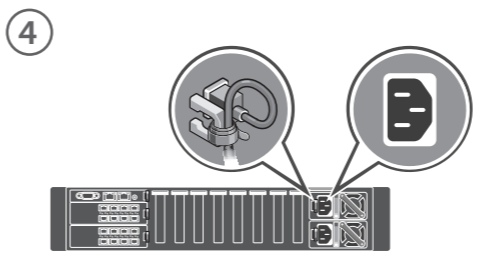
Zainstaluj obudowę w stelażu i zapoznaj się z klasyfikacją elektryczną systemu zamieszczoną na górze systemu. Instalirajte kućište u rek i pročítajte informacije o električnoj snazi sistema koje su navedene pri vrhu sistema. Muhafazayı rafa takın ve sistemin üzerinde bulunan sistem elektrik derecelendirme bildirimini okuyun.



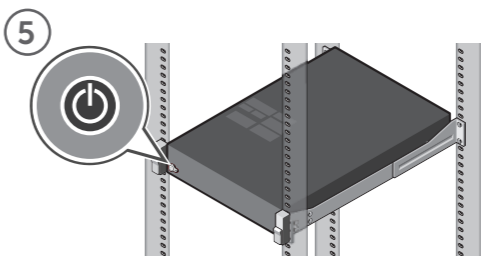
Podłącz klawiaturę, mysz i monitor (opcjonalnie). Povežite tastaturu, miša i monitor (opcija). Klavyeyi, fareyi ve ekranı (isteğe bağlı) bağlayın.



Podłącz moduł CMC i moduł we/wy. Povežite CMC i U/I modul. CMC ve I/O modüllerini bağlayın.



Podłącz system do źródła zasilania i zabezpiecz kable zasilające. Priključite sistem na izvor napajanja i osigurajte kablove za napajanje. Sistemi bir güç kaynağına bağlayın ve güç kablolarını emniyetli hale getirin.



Włącz system. Uključite sistem. Sistemi açın.

## Umowa licencyjna firmy Dell dla użytkownika końcowego

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu należy przeczytać Umowę licencyjną firmy Dell dla użytkownika końcowego, dostarczoną z systemem. Jeśli nie akceptujesz warunków umowy, zobacz [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell). Zachowaj wszystkie nośniki oprogramowania dostarczone z systemem. Nośniki te są KOPIAMI ZAPASOWYMI oprogramowania zainstalowanego w systemie.

## Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom kompanije Dell

Pre korišćenja sistema pročítajte Ugovor o licenciranju softvera kompanije Dell koji ste dobili uz sistem. Ako ne prihvataš uslove ugovora, pogledajte [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell). Sačuvajte sve medije sa softverom koje ste dobili uz sistem. Ti mediji sadrže REZERVNE kopije softvera instaliranog na vašem sistemu.

## Dell Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Sisteminizi kullanmadan önce, sisteminizle birlikte gönderilen Dell Yazılım Lisansı Sözleşmesini okuyun. Sözleşme koşullarını kabul etmiyorsanız, [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell) adresini ziyaret edin. Sisteminizle birlikte verilen tüm yazılım ortamını saklayın. Bu ortam sisteminizde kurulan yazılımın YEDEK kopyasıdır.

## Dane techniczne

Poniżej zamieszczono wyłącznie dane techniczne, które muszą być dostarczone z systemem dla zachowania zgodności z obowiązującym prawem. Pełne i aktualne dane techniczne systemu zawiera Podręcznik właściciela, dostępny na stronie internetowej [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

**Moc znamionowa jednostki zasilacza**  
Prąd zmienny 1100 W (1050 W dla instalacji niskonapięciowych); prąd zmienny 90 – 264 V; maks. rozpraszanie ciepła 394 BTU/h; maks. początkowy prąd rozruchowy 25 A.  
Prąd zmienny 1600 W (przeznaczenie: 200 – 240 V; 800 W dla instalacji niskonapięciowych 100 – 120 V); maks. rozpraszanie ciepła 475 BTU/h; maks. początkowy prąd rozruchowy 25 A.

**UWAGA:** System jest także zaprojektowany do pracy w systemach zasilania IT, w których napięcie międzyfazowe nie przekracza 230 V.

**Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy:** 10°C – 35°C  
Informacje o dopuszczalnych zakresach temperatury i konfiguracjach są dostępne na stronie internetowej [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

## Tehničke specifikacije

Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i trenutni spisak specifikacija za vaš sistem potražite u Uputstvu za upotrebu na strani [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

**Nazivna snaga po jedinici za napajanje**  
1100 W AC (1050 W za vod niskog napona); 90 – 264 V AC; maksimalna toplotna disipacija 394 BTU/h; maksimalna udarna struja 25 A.  
1600 W AC (namena za napon 200 – 240 V; 800 W namena za vod niskog napona 100 – 120 V); maksimalna toplotna disipacija 475 BTU/h; maksimalna udarna struja 25 A.

**NAPOMENA:** Ovaj sistem je takođe dizajniran za povezivanje sa IT sistemima napajanja sa naponom između faza koji ne prelazi 230 V.

**Maksimalna radna ambijentalna temperatura:** 10°C – 35°C  
Informacije o podržanom proširenom opsegu radnih temperatura i konfiguracijama potražite na [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

## Teknik özellikler

Aşağıdaki teknik özellikler yalnız kanunların sisteminizle birlikte gönderilmesini şart koştuğu özelliklerdir. Sistem özelliklerinizin tam ve güncel listesi için [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals) adresindeki Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

**Güç kaynağı birimi başına güç değerleri**  
1100 W AC (düşük hat için 1050 W); 90 – 264 V AC; 394 BTU/sa maksimum ısı dağılımı; 25 A maksimum ani akım.  
1600 W AC (planlanmış kullanım 200 – 240 V; 800 W düşük hatlı planlanmış kullanım 100 – 120 V); 475 BTU/sa maksimum ısı dağılımı; 25 A maksimum ani akım.

**NOT:** Bu sistem, 230 V'ü aşmayan fazlar arası voltajlı BT güç sistemlerine bağlanmak üzere tasarlandı.

**Maksimum çalışma ortamı sıcaklığı:** 10°C – 35°C  
Desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklık aralığı ve yapılandırılmaları hakkında daha fazla bilgi için, [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals) adresini ziyaret edin.